

IV. At the riverside village

Translated by Robert Kotewall and Norman L. Smith.

Roger Steptoe

Lento

The musical score is written for piano in 3/4 time. It consists of four systems of music. The first system is an instrumental introduction in G major, marked *mp molto cantabile*. The second system continues the instrumental piece, marked *p*, *mf*, and *pp*, with a section for the left hand over the right hand. The third system is the vocal entry, with lyrics: "My fish-ing done, I have re - turned, but do not moor my". The fourth system continues the vocal line with lyrics: "boat; At the riverside vil - lage — the moon will set just as I". The score includes various musical notations such as dynamics, articulation, and performance instructions like "Ped." and "Ped. sim. al fine".

mp molto cantabile

p *mf* *pp*

L.H. over R.H.

My fish - ing done, I have re - turned, but do not moor my

boat; At the riverside vil - lage — the moon will set just as I

poco cresc. *dim.*

Ped. *sim. al fine*

Translation reprinted by permission from 'The Penguin Book of Chinese Verse' (The Penguin Poets, 1962)

© 1962 N. L. Smith and R. H. Kotewall.

Music © Copyright 1986 by Stainer & Bell Ltd, 23 Grunisen Road, London N3 1DZ